

## Ceština / Czech

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku společnosti Philips. Příslušnou zárukou společnosti Philips pro tento výrobek naleznete na internetové stránce společnosti Philips [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). V případě, že nedisponujete připojením k síti internet, obraťte se na místní Středisko péče o zákazníky společnosti Philips. Kontaktní informace jsou uvedeny na seznamu Středisek péče o zákazníky uvedeném dále.

## Hrvatski / Croatian

Dragi kupče, Hvala na kupnji ovog Phillips proizvoda. Za jamstvo koje vrijedi za ovaj proizvod pogledajte Phillipsovu web [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Phillips jamstvo ne utječe na Vaša zakonska prava. U slučaju da nemate pristup internetu, obratite se lokalnom Philipsovom centru za korisničku podršku u svom gradu. Pojednosti o kontaktima možete pronaći na popisu centara za korisničku podršku.

## Dansk / Danish

Kære kunde, Tak for dit køb af dette Philips produkt. Vedrørende den Philips garanti, der dækker dette produkt, henviser vi til Philips' Web-sted [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Philips garantien påvirker ikke dine lovmæssige rettigheder. Hvis du ikke har en Internetforbindelse, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Kontaktoplysninger er som følger:

## Nederlands / Dutch

Beste klant, Hartelijk bedankt voor de aankoop van dit Philips-product. Voor de Philips-garantie die van toepassing is op dit product verwijzen wij u naar de Philips website [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). De garantie van Philips heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als klant. Mocht u geen internetaansluiting hebben dan kunt u contact opnemen met de lokale klantenservice van Philips. De contactgegevens hiervan kunt u vinden in de volgende lijst klantenservicecentra.

## English

Dear Customer, Thank you for purchasing this Philips product. For the Philips warranty applicable to this product, we refer you to the Philips website [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). In the event you do not have an Internet connection, please contact your local Philips Consumer Care Centre. Contact details are given in the Consumer Care Centres list hereafter.

## Eesti / Estonian

Lugupeetud klient, Täname, et ostsite selle Philipsi toote. Sellele tootele kehtiva Philipsi garantii kohta leiate informatsiooni Philipsi veebisaidilt [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Juhul, kui teil ei ole internetiühendust, võtke ühendust kohaliku Philipsi klienditeeninduskeskusega. Kontaktinfo on toodud järgnevas klienditeeninduskeskuste nimekirjas.

## Suomi / Finnish

Hyvä asiakkamme, Kiitos että olet hankkinut tämän Philips-tuotteen. Tuotteen Philips-takuun tiedot on esitetty maasi Philips-sivustolla [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Philipstakuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi. Jos käytössäsi ei ole Internetyhteyttä, saat tiedot Philipsin paikallisesta asiakaspalvelukeskuksesta. Löydät yhteystiedot seuraavasta asiakaspalvelukeskusten luettelosta.

## Français / French

Cher client, Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Philips. Pour de plus amples informations sur la garantie Philips applicable, veuillez consulter le site Web Philips [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). La garantie Philips ne remet pas en cause vos droits prévus par la loi. Si vous n'avez pas accès à Internet, veuillez prendre contact avec le Service Consommateurs Philips, dont les coordonnées sont données dans la liste des centres de service aux consommateurs ci-après.

## Deutsch / German

Sehr geehrter Kunde, wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Entscheidung für dieses Produkt von Philips. Nähere Informationen zu der für dieses Produkt geltenden Philips Garantie finden Sie im Internet unter [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Die durch Philips gewährte Garantie beeinträchtigt in keiner Weise Ihre gesetzlichen Rechte. Sofern Sie keinen Zugang zum Internet haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Philips Info-Center vor Ort. Die entsprechenden Kontaktdaten entnehmen Sie bitte der nachstehenden Liste.

## Ελληνικά / Greek

Αγαπητέ πελάτη, σας συγχαίρουμε για την επιλογή αυτού του προϊόντος της Philips. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση της Philips που ισχύει για αυτό το προϊόν, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee), στο διαδίκτυο. Η εγγύηση που παρέχεται από τη Philips δεν επηρεάζει με κανένα τρόπο τα νομικά σας δικαιώματα. Εάν δεν έχετε πρόσβαση στο διαδίκτυο, απευθυνθείτε στο κέντρο πληροφοριών της Philips της περιοχής σας. Τα σχετικά στοιχεία επικοινωνίας παρατίθενται στην παρακάτω λίστα.

## Magyar / Hungarian

Tisztelt Vásárló! Köszönjük, hogy ezt a Philips terméket választotta. A termékre vonatkozó Philips garanciát a következő weboldalon tekintheti meg: [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Amennyiben nem rendelkezik internetes kapcsolattal, kérje a helyi Philips vevőszolgálat tájékoztatását a garanciáról. Vevőszolgálataink elérhetőségeit az alábbi lista tartalmazza.

## Italiano / Italian

Gentile Cliente , Grazie per avere scelto questo prodotto Philips. Per quanto concerne la garanzia Philips applicabile a questo prodotto, Le consigliamo di consultare il sito internet di Philips [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). La garanzia Philips non influisce sui Suoi diritti legali. Se non dispone di un collegamento a Internet, si rivolga al servizio consumatori Philips del Suo paese. I dettagli in merito sono forniti nell'elenco dei centri di assistenza clienti Philips di seguito.

## Norsk / Norwegian

Kjære Kunde, Takk for at du valgte dette produktet fra Philips. Din garanti til produktet finner du på Philips' Internettside [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Denne garantien har ingen innvirkning på de rettigheter du ellers måtte ha etter loven. Dersom du ikke har tilgang til Internett, kan du ringe eller skrive til forbrukerkontaktene i Philips Norge AS. Kontaktinformasjonen finner du i listen over forbrukerkontakter nedenfor.

## Polski / Polish

Drodzy Klienci! Dziękujemy za dokonanie zakupu produktu firmy Philips. Gwarancja firmy Philips znajduje pod adresem internetowym [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Jeśli nie posiadają Państwo dostępu do Internetu, prosimy o kontakt z najbliższym centrum obsługi klientów firmy Philips. Dane kontaktowe zamieszczone są na liście centrów obsługi klienta.

## Portugués / Portuguese

Estimado Cliente, Agradecemos o facto de ter adquirido este produto da Philips. Relativamente à garantia da Philips que se aplica a este produto, recomendamos que consulte o Web Site da Philips [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). A garantia da Philips não afecta os seus direitos legais. Na eventualidade de não dispor de uma ligação à Internet, contacte com o Centro de Apoio ao Cliente da Philips local. As informações sobre os contactos encontram-se na lista de Centros de Apoio ao Consumidor apresentada a seguir.

## Română / Romanian

Stimate client, vă felicităm pentru decizia dumneavoastră de a achiziționa acest produs. Informații suplimentare cu privire la garanția Philips pentru acest produs găsiți pe internet la adresa [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Garanția oferită de Philips nu prejudiciază în niciun fel drepturile dumneavoastră legale. Dacă nu aveți acces la internet, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat serviciu de informații Philips. Vă rugăm să luați datele corespunzătoare de contact din lista următoare.

## Русский / Russian

Уважаемый Покупатель! Благодарим Вас за покупку продукции Phillips. Для гарантии Phillips прилагаемой к этой продукции, мы направляем Вас на веб-сайт компании Phillips [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Гарантия Phillips не влияет на ваши законные права. Если у Вас нет подключения к Интернету, свяжитесь с местным центром поддержки пользователя Phillips (Consumer Care Center). Подробности связи описаны ниже в списке центра поддержки пользователя (Consumer Care Center).

## Slovenščina / Slovenian

Spoštovani kupec! Hvala za nakup tega Philipsovega izdelka. Za Philipsovo garancijo za ta izdelek se obrnite na Philipsovo spletno [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee) stran za vašo državo, katere spletni naslov je naveden v spodnjem seznamu Philipsovih lokalnih spletnih strani. Philipsova garancija ne vpliva na vaše ustavne pravice. Če nimate internetne povezave, se obrnite na lokalni Philipsov center za pomoč uporabnikom. Kontaktna podrobnosti so navedene v spodnjem seznamu Philipsovih centrov za pomoč uporabnikom.

## Español / Spanish

Estimado cliente, Gracias por comprar este producto Philips. En lo que respecta a la garantía, le remitimos al sitio web de Philips [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). La garantía Philips no afecta a sus derechos legales. Si no dispone de conexión a Internet, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Philips en su país. Los datos de contacto también se detallan a continuación.

## Slovenčina / Slovakian

Milý zákazník! Ďakujeme, že ste si zakúpili tento produkt od spoločnosti Philips. Záručné podmienky spoločnosti Philips, platné pre tento produkt, nájdete na webovej lokalite [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). V prípade, že nemáte prístup k internetu, kontaktujte, prosím, miestne Centrum starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips. Podrobnosti o kontaktoch na Centrá starostlivosti o zákazníkov nájdete v priloženom zozname.

## Svenska / Swedish

Bäste Kund, Tack för att du valt denna Philips-produkt. Vad gäller Philips garanti för produkten, hänvisar vi till Philips webbplats [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee). Philips garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter. Om du saknar Internet-anslutning, var då vänlig och kontakta ditt lokala Philips Consumer Care Center (kundstödscentrum). Kontaktuppgifter finns angivna i efterföljande listning av Consumer Care Centers.

## Türkçe / Turkish

Sayın Müşterimiz, Bu Philips ürününi satın aldığınız için teşekkür ederiz. Philips garantisinin ürünüüz için geçerli olması amacıyla [www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee) adresindeki Philips İnternet sitesini ziyaret etmeniz gerekmektedir. Bir İnternet bağlantınız yoksa, lütfen bulunduğunuz yerdeki Philips Müşteri Hizmetleri Merkezine başvurunuz. İletişim bilgileri, Müşteri Hizmetleri Merkezleri listesinde verilmiştir.



### One Year Limited Warranty (for US and Canada only)

Philips warrants that this product shall be free from defects in material, workmanship and assembly, under normal use, in accordance with the specifications and warnings, for a period of one year from the date of purchase.

This warranty extends only to the original purchaser of the product, and is not transferable. To exercise your rights under this warranty, you must provide proof of purchase in the form of an original sales receipt that shows the product name and the date of purchase.

THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. Philips liability is limited to repair or, at its sole option, replacement of the product. Incidental, special and consequential damages are disclaimed where permitted by law. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.



### Österreich / Austria

Tel. 0820 240 400  
(€ 0,145/Min, Montag – Freitag 8.00 – 18.00)

### België / Belgique / Belgium

Tel. 070 350 180  
(€ 0,17/Min, Maandag/Lundi – Vrijdag /Vendredi  
9.00 – 12.30 et 13.30 – 18.00)

### France

Tel. 01 70 48 04 82  
(Lundi – Vendredi 9.00 – 12.30 et 13.30 – 18.00)

### Garantie limitée à un an (pour les USA et le Canada exclusivement)

Philips garantit pendant une période d'un an à compter de la date d'achat que ce produit ne doit pas présenter de défaut de matériel, de qualité de travail et d'assemblage s'il est exploité dans des conditions d'utilisation normales et en respectant les instructions d'emploi.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur original du produit et n'est pas transférable. Pour exercer vos droits à garantie, vous devez présenter une preuve d'achat sous forme de facture originale indiquant le nom du produit et la date de l'achat.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE N'EST ACCORDÉE. La responsabilité de Philips se limite à la réparation ou, à son choix, au remplacement du produit. Toute responsabilité est exclue pour les dommages consécutifs ou indirects à la propriété, dans le cadre des limites permises par la loi. La présente garantie vous confère les droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

### Deutschland / Germany

Tel. 0180 508 53 40  
(€ 0,14/Min, Montag – Freitag 8.00 – 18.00)

### Nederland / The Netherlands

Tel. 0900 44 00 044  
(€ 0,18/Min, Maandag – Vrijdag 9.00 – 18.00)

### United Kingdom

Tel. 0845 090 0318  
(£ 0.0395/Min, Monday – Friday 9.00 – 17.00)

### All other countries

Fax 0043 1 66155 5054

### Garantía limitada de un año (solo para EE. UU. y Canadá)

Philips garantiza que el producto no tendrá defectos de material, fabricación ni montaje en condiciones de uso normal y de acuerdo con las especificaciones y advertencias durante el periodo de un año a partir de la fecha de compra.

Esta garantía sólo se extiende al comprador original del producto y no es transferible. Para ejercer los derechos recogidos en esta garantía, hay que proporcionar la prueba de compra, en forma de recibo de venta original que indique el nombre del producto y la fecha de compra.

NO HAY MÁS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS.

La responsabilidad de Philips se limita a la reparación o sustitución, a su juicio, del producto. Los daños punitivos, especiales y consecuenciales podrán ser reclamados según lo permita la ley. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. En función del estado, pueden serle también aplicables otros derechos.



[www.philips.com/guarantee](http://www.philips.com/guarantee)

**PHILIPS**

5103 109 9726.2  
© 2009 Royal Philips. All rights reserved. 25/08/2009.  
Trademarks are the property of Royal Philips Electronics or their respective owners.  
Specifications are subject to change without notice.

